

THE TRIBUNAL
(El Tribunal)

Petitioner: _____
(Demandante):

Respondent: _____
(Demandado):

FORMAL CASE QUESTIONNAIRE
(Cuestionario Para El Caso Formal)

1. The questionnaire is designed to **present a clear history of both parties to this marriage**. It includes questions regarding the two parties' homes of origin, early life, courtship, engagement, marriage, separation, and divorce.

(Este cuestionario tiene el propósito de presentar una historia clara de las dos partes en este matrimonio. Incluye preguntas sobre los hogares donde fueron criadas (educados), su vida como niño/joven, el noviazgo, el compromiso, el matrimonio, la separación y el divorcio.)

2. Please give complete answers, and offer examples where needed. It is important to explain your beliefs, feelings and attitudes **prior to and leading up to this marriage**.

(Favor de dar respuestas claras y ofrecer ejemplos donde sea necesario. Es importante que explicar sus creencias (valores), sus sentimientos y sus actitudes antes de y los días que preceden al matrimonio.)

3. **Offer detailed information.** One and two word answers are not acceptable, and will delay your case. A follow-up interview will be required if information is inadequate. Please call the Tribunal at (903) 266.2140 if you have questions.

(Presente por favor información detallada. Respuestas precisas con suficiente explicación. No con una o dos frases. Si la información no es clara, o es inadecuada, se pedirá otra entrevista y su caso podría ser retrasado. Si tiene algún problema con éste cuestionario, favor de llamar al Tribunal al (903.266.2140)

4. This is a formal document. **Testimony should be typed or written legibly in ink.** Do not use pencil. *(Este es un documento formal. Sus respuestas deben ser escritas a mano de manera legible con tinta o en máquina. Favor de no usar lápiz.)*

5. The Petitioner answers this **entire** form. A separate form will be mailed to the Respondent, (your former spouse). If more space is needed, please insert additional pages.

(El Demandante debe responder al cuestionario en su totalidad. Al Demandado (su ex-esposa/o) se le enviará una forma aparte por correo. Si necesita más espacio para sus respuestas puede usar otra hoja adicional.)

FORMAL PETITION FOR DECLARATION OF INVALIDITY
(Petición Formal para Declaración de Invalidez)

PETITIONER: First, Middle, Maiden & Present Last Name *(Demandante: Primer Nombre, Segunda Nombre, Apellido de Soltero, Apellido Actual)*

Name: _____
(Nombre)

Address: _____
(Dirección)

City/St/Z: _____
(Ciudad, Estado, Código Postal):

Phone: Work: (____) _____ Home: (____) _____
(Teléfono: Trabajo) (Casa)

Religion: _____ Date of Birth: _____ Age _____
(Religión) (Fecha de Nacimiento) (Edad)

Church of Baptism: _____ Date: _____
(Iglesia donde fue bautizado(a)) (Fecha de bautismo)

Church's Address: _____
(Dirección de la Iglesia donde fue bautizado(a))

City/St/Z: _____
(Ciudad, Estado, Código Postal)

~~~~~  
**RESPONDENT / FORMER SPOUSE:** First, Middle, Maiden & Present Last Name *(Demandado/Ex-Esposo/a: Primer Nombre, Segundo Nombre, Apellido de Soltero, Apellido Actual)*

Name: \_\_\_\_\_  
*(Nombre)*

Address: \_\_\_\_\_  
*(Dirección)*

City/St/Z: \_\_\_\_\_  
*(Ciudad, Estado, Código Postal)*

Phone: Work: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Home: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
*(Teléfono: Trabajo) (Casa)*

Religion: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
*(Religión) (Fecha de Nacimiento) (Edad)*

Church of Baptism: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*(Iglesia donde fue bautizado(a)) (Fecha de bautismo)*

Address: \_\_\_\_\_  
*(Dirección de la Iglesia donde fue bautizado(a))*

City/St/Z: \_\_\_\_\_  
*(Ciudad, Estado, Código Postal)*

**MARRIAGE:** (Enclose copy of civil marriage license) *(Matrimonio - Presentar copia de la licencia del matrimonio civil)*

Place/Church: \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
*(Lugar/Iglesia) (Fecha)*

Address: \_\_\_\_\_ County: \_\_\_\_\_  
*(Dirección del lugar/iglesia) (Condado)*

City/St/Z: \_\_\_\_\_  
*(Ciudad, Estado, Código Postal)*

**DIVORCE:** (Enclose certified copy of divorce decree) *(Divorcio - Presentar copia auténtica del decreto del divorcio)*

County: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*(Condado) (Estado) (Fecha)*



**WITNESSES:** (I have contacted those willing to testify)  
(Testigos) (He contactado a los que están dispuestos a atestiguar)

**Witnesses are a vital part of this process. The best witnesses are those who knew the parties before, and during the courtship and/or marriage. At least three knowledgeable witnesses are required. Family members often make good witnesses.**

*(Los testigos son una parte esencial de este proceso. Los mejores testigos son los que conocían a los dos participantes antes de, al principio y durante el noviazgo y/o el matrimonio. Al menos tres testigos que conocían bien a los dos participantes son requeridos. Parientes (familiares) pueden ser buenos testigos.)*

Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre incluye apellido)  
Current Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
City/St/Z: \_\_\_\_\_  
(Ciudad, Estado, Código Postal)  
Current telephone: Home (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Teléfono actual) (Casa) (Trabajo)  
Relationship: \_\_\_\_\_ How long acquainted? \_\_\_\_\_  
(Relación) (¿Cuánto tiempo hace se conocen?)

Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre incluye apellido)  
Current Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
City/St/Z: \_\_\_\_\_  
(Ciudad, Estado, Código Postal)  
Current telephone: Home (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Teléfono actual) (Casa) (Trabajo)  
Relationship: \_\_\_\_\_ How long acquainted? \_\_\_\_\_  
(Relación) (¿Cuánto tiempo hace se conocen?)

Name: \_\_\_\_\_  
(Nombre incluye apellido)  
Current Address: \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
City/St/Z: \_\_\_\_\_  
(Ciudad, Estado, Código Postal)  
Current telephone: Home (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Work (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Teléfono actual) (Casa) (Trabajo)  
Relationship: \_\_\_\_\_ How long acquainted? \_\_\_\_\_  
(Relación) (¿Cuánto tiempo hace se conocen?)

**PETITIONER AGREEMENT**  
*(Contrato para el Demandante)*

Please initial each statement. *(Por favor, firmar con las iniciales frente a cada afirmación)*

I, the undersigned Petitioner, understand that: *(Yo, el Demandante abajo firmante, entiendo que)*

- \_\_\_ 1. A declaration of invalidity cannot be granted until I have provided sufficient evidence to overturn the Church's presumption that my marriage is valid. *(Una declaración de invalidación no puede ser otorgada hasta que haya proporcionado las pruebas suficientes para revocar la presunción de la Iglesia de que mi matrimonio es válido.)*
- \_\_\_ 2. Submitting this petition does not guarantee that a declaration of invalidity will be granted. *(Al presentar esta petición no garantiza que se le otorgará una declaración de invalidación.)*
- \_\_\_ 3. The rights of the Respondent (my former spouse) will be protected. *(Los derechos del Demandado (mi ex-esposa/o) serán protegidos.)*
- \_\_\_ 4. Both parties have the right to review the case testimony at a designated time in the Tribunal office. *(Ambas partes tienen el derecho de revisar el testimonio del caso. Es necesario hacer una cita con la oficina del Tribunal para revisar el testimonio.)*
- \_\_\_ 5. I have the obligation to exhaust all reasonable means to locate my former spouse, and provide the Tribunal with a current address and phone number. I agree to document what attempts I made to locate my former spouse. *(Tengo la obligación de buscar por todos medios posibles mi ex-esposa(o) y proporcionar su dirección actual y su teléfono actual. Si no puedo encontrarla me comprometo a documentar todos los intentos hechos.)*
- \_\_\_ 6. I may **NOT** set a date for marriage in the Catholic Church until a declaration of invalidity is granted. *(NO puedo fijar ninguna fecha de matrimonio en la Iglesia Católica hasta que una declaración de invalidación sea otorgada.)*
- \_\_\_ 7. A declaration of invalidity is an ecclesiastical matter and has no bearing whatsoever in civil law. *(Una declaración de invalidación canónica es un asunto eclesiástico y no tiene ninguna relación con la ley civil.)*
- \_\_\_ 8. Children born to this union do not become illegitimate as a consequence of such a declaration. *(Los hijos que nacieron de esta unión, siguen siendo hijos legítimos, aunque se le llegue a otorgar la nulidad matrimonial a los padres.)*
- \_\_\_ 9. The Tribunal may recommend /require pre-marital preparation or counseling prior to my entering into a future marriage. *(El Tribunal puede recomendar o requerir hacer nuevamente el curso Pre- Matrimonial o conserjería profesional antes de un nuevo matrimonio.)*
- \_\_\_ 10. If a declaration of invalidity is granted, there may be restrictions on my entering a future marriage if I am not fulfilling my moral and civil obligations to my former spouse/children. *(Si una declaración de invalidación se otorga, podría haber restricciones al contraer matrimonio por la Iglesia Católica si no estoy cumpliendo mis obligaciones morales y civiles como proveedor para los hijos y esposa(o) anteriores.)*
- \_\_\_ 11. Only the Petitioner, Respondent, or their Advocates may seek information regarding the case. \* Inquiries should include **the case name and protocol number**. *(Solamente el Demandante, Demandado o sus Defensores pueden buscar información a cerca de este caso. Las preguntas se deberán hacer por escrito y deben incluir el nombre y el número de protocolo de este caso.)*

Petitioner signature \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

*Firma del Demandante*

*Fecha*

PAYMENT AGREEMENT

(Contrato de pagar)

The Tribunal will incur certain expenses processing your case. A \$400. fee is necessary to help defray these costs. The Tribunal's decision is in no way affected by the Petitioner's ability or inability to meet the fee. In the event of a true financial hardship, please consult the Tribunal.

A \$25. non-refundable filing fee is to be submitted with your petition. If the case is accepted, this will be applied to the fee balance.

(El Tribunal incurrirá en ciertos gastos para procesar su caso. Es necesario pagar \$400.00 dólares para reducir el costo total de adjudicar su petición. La decisión del Tribunal no es afectado por la capacidad o incapacidad del Demandante de pagar. Si no puede pagar esto no afectará el proceso de decisión del tribunal, pero debe llamar para hacer arreglos de pago. Al presentar su caso, deberá abonar la cantidad de \$25.00 dólares, que no son reembolsables. Si el caso es aceptado, será aplicada a los \$400.00 dólares.)

INSTRUCTIONS: Please check the following that apply, and **sign**.  
(Instrucciones) Por favor, marque todos que son aplicables y firme.)

\_\_\_\_ 1. I have enclosed the filing fee of \$25. Check # \_\_\_\_\_ Cash \_\_\_\_\_  
(Incluyo la cuota de \$25.00 dólares.) (Cheque) (Efectivo)

\_\_\_\_ 2. I will make \$ \_\_\_\_\_ monthly payments towards the \$375 balance.  
(Abonaré mensualmente la cantidad de \$ \_\_\_\_\_ al balance de \$375.00 dólares.)

\_\_\_\_ 3. I have enclosed \$400. payment in full.  
(Incluyo el pago en total de \$400.00 dólares.)

\_\_\_\_\_  
Petitioner signature / Firma del Demandante

- Additional companion case(s) will be processed for \$75. each.  
• Caso(s) adicional será procesado por &75.00 dólares por caso.
- Checks should be made payable to the "Diocese of Tyler"  
• Los cheques deben ser girados a la "Diocese of Tyler"

Return Petition to: Envíe por correo su Petición a:

Diocese of Tyler  
TRIBUNAL  
1015 ESE Loop 323  
Tyler TX 75701-9663

**The questions and answers in this section are concerning your life and relationships.**  
**Please answer *all* questions as completely as possible. (Las preguntas y respuestas en esta sección se refieren a su vida y sus relaciones. Por favor responda tan clara y completamente como sea posible.)**

**I. PETITIONER:** (*Demandante*) \_\_\_\_\_

1. Describe your parent's relationship with each other. (*Describe la relación entre sus padres; ¿Cómo se llevan entre ellos?*)
  
2. Describe your relationship with your parents. (*Describe su relación con sus padres.*)
  
3. Do you have brothers/sisters? How did you get along with them?  
(*¿Tiene usted hermanos? ¿Cómo se lleva con ellos?*)
  
4. Did your extended family get along? (*¿Se relacionan bien sus parientes, unos con los otros?*)
  
5. How important was religion in your home of origin? (*¿Qué importancia tenía la religión en su hogar de origen?*)
  
6. Did you make friends easily while growing up? (*¿Hacía amigos/amigas fácilmente mientras crecía?*)
  
7. Did you have any problems growing up? (physical/emotional) (*¿Tuvo algún problemas durante su crecimiento? (físico o emocional)*)
  
8. How did you do in elementary / secondary school? (*¿Cómo le fue en la escuela primaria y secundaria? ¿Qué calificaciones obtuvo?*)

9. Did you get along with teachers and the other students? (*¿Se llevaba bien con sus maestros y con sus compañeros?*)

10. Anything you especially did not like about school? (*¿Había algo en particular que no le gustaba de la escuela?*)

11. How much education do you have? (*¿Cuánta formación escolar o académica tiene usted?*)

12. What were some of the jobs you had after high school? (*¿Cuáles fueron algunos de los trabajos e que realizó después de terminar la escuela secundaria?*)

13. If you attended college, how did you get along with teachers, students, and friends there? (*¿Si asistió a la universidad, cómo se llevaba con sus profesores, los estudiantes y sus amigos allí?*)

14. Describe your dating experience prior to meeting your former spouse. (Did you have many other dating experiences?) (*¿Tuvo usted muchas experiencias de salir con amigos antes de conocer a su esposo? Si la respuesta es positiva, comente sobre las mismas.*)

15. What is your current profession, and for how long? (*¿Cuál es su profesión actual; cuánto tiempo hace que trabaja en esta profesión?*)

a. My profession: (*Mencione su profesión o oficio:*)

b. How long? (*¿Cuánto tiempo hace que ejerce su profesión o oficio?*)



17. BEFORE the wedding describe only YOUR attitudes about: (*ANTES de la boda describa solamente SUS actitudes acerca de:*)
- a. Wanting or not wanting children. (*Querer o no querer hijos.*)
  - b. Limiting the number of children. (*Limitar el número de hijos.*)
  - c. Practicing or not practicing birth control. (*Practicar o no practicar el control de natalidad.*)
  - d. Marriage is "for better or worse, until death do us part". (*Sabía o tenía la actitud de que el Matrimonio es "en las buenas y en las malas, para toda la vida".*)
  - e. Getting divorced and re-married if the marriage didn't work. (*Divorciarse y casarse de nuevo si el matrimonio no funcionará.*)
  - f. Having sex only with your spouse. (*Tenía la intención de tener relaciones sexuales solamente con su esposo/a.*)
  - g. Having sex with someone other than your spouse. (*Tenía la intención de tener relaciones sexuales con otra persona que no fue su esposo/a.*)
  - h. Being pressured into marriage. (*Fue presionado para casarse.*)

**The questions and answers in this section are concerning your EX-SPOUSE and his/her life and relationships. Please answer all questions as completely as possible. (Las preguntas y las respuestas en esta sección son referentes a su ex-esposo/a y la vida y las relaciones con él/ella.)**

**I. RESPONDENT:** \_\_\_\_\_  
(Name of your ex-spouse) (Nombre de su ex-esposo/a)

1. Describe your former spouse's parents' relationship with each other. (Describe la relación entre los padres de su ex-esposo/a. ¿Cómo se llevan entre ellos?)
  
2. Describe your former spouse's relationship with his/her parents. (Describe la relación de su ex-esposo/a con los padres de él/ella.)
  
3. Does your former spouse have brothers and sisters? How many? Did they get along? (¿Tiene su ex-esposo/a hermanos? ¿Cuántos hermanos tiene su ex-esposo/a? ¿Se llevaban bien?)
  
4. Did his/her extended family get along? (¿Se llevaba bien las familiares de él/ella?)
  
5. How important was religion in your former spouse's home of origin? (¿Qué importancia tenía la religión en el hogar de origen de su ex-esposo/a?)
  
6. While growing up did your former spouse make friends easily? (¿Hacía su ex-esposo/a los amigos/amigas fácilmente mientras crecía?)
  
7. Did your former spouse have problems growing up? (¿Tenía su ex-esposo/a algunos problemas (physical / emocional) físicos o emocionales mientras crecía?)

8. How did your former spouse do in elementary / secondary school? (*¿Cómo le fue a su ex-esposo/a en la escuela primaria y secundaria? ¿Qué calificaciones obtuvo su ex-esposo/a?*)
9. Did your former spouse get along with teachers, other students? (*¿Se llevaba bien su ex-esposo/a con sus maestros y compañeros?*)
10. Anything your former spouse especially disliked about school? (*¿Había algo en particular que no le gustaba su ex-esposo/a de la escuela?*)
11. How much education does your former spouse have? (*¿Cuánta educación tiene su ex-esposo/a? ¿Qué estudios y formación tiene su ex-esposo/a?*)
12. What jobs did your former spouse have after high school? (*¿Cuáles fueron algunos de los trabajos que realizó su ex-esposo/a después*)
13. If your former spouse attended college, how did he/she get along with teachers / students ? (*¿Si su ex-esposo/a asistió a la universidad, cómo se llevaba con sus profesores, los estudiantes y sus amigos?*)
14. Describe your former spouse' dating experience prior to meeting you. (Did he/she have many other dating experiences?) (*Describe la experiencia de salir de su ex-esposo/a con otras personas antes de conocerle a usted ¿Tenía su ex-esposo/a muchas experiencias de cita y salida con otras amistades?*)
15. What is your former spouse's current profession. How long? (*¿Cuál es la profesión actual de su ex-esposo/a; cuánto tiempo hace que trabaja su ex-esposo/a en esta profesión?*)
- a. Your ex-spouse's profession: (*Profesión de su ex-esposo/a:*)
- b. How long? (*¿Cuánto tiempo hace?*)



17. BEFORE the wedding describe only YOUR FORMER-SPOUSE'S attitudes about:  
(ANTES de la boda describa solamente las actitudes de SU EX-ESPOSO/A acerca de:)

- a. Wanting or not wanting children. (*Querer o no querer hijos.*)
  
- b. Limiting the number of children. (*Limitar el número de hijos.*)
  
- c. Practicing or not practicing birth control. (*Practicar o no practicar el control de natalidad.*)
  
- d. Marriage is "for better or worse, until death do us part". (*Tenía la intención de que el Matrimonio es "en las buenas y en las malas, para toda la vida".*)
  
- e. Getting divorced and re-married if the marriage didn't work. (*Divorciarse y casarse de nuevo si el matrimonio no tiene éxito.*)
  
- f. Having sex only with your spouse. (*Tener relaciones sexuales solamente con su esposo/a.*)
  
- g. Having sex with someone other than your spouse. (*Tener relaciones sexuales con otra persona que no es su esposo/a.*)
  
- h. Being pressured into marriage. (*Ser presionado para casarse.*)

**III. DATING AND ENGAGEMENT** (NOVIAZGO Y COMPROMISO)

1. How and where did you meet your former spouse? (*¿Cómo y dónde se conoció con su ex-esposo/a?*)
  
2. What were your ages when you first met? (*¿Qué edad tenía usted cuando se conocieron, y qué edad tenía su ex-esposo/a?*)
  - a. You: \_\_\_\_\_  
(*Usted:*)
  - b. Your former spouse: \_\_\_\_\_  
(*Su ex-esposo/a:*)
  
3. What attracted YOU to your former spouse? (*¿Qué fue lo que le llamó la atención sobre su ex-esposo/a?*)
  
4. What attracted your FORMER SPOUSE to you? (*¿Qué fue lo que le llamó la atención de su ex-esposo/a sobre usted?*)
  
5. How long and how often did you date? Describe your dates. (*¿Cuánto tiempo duró el noviazgo? ¿Se veían seguidos? Describa su noviazgo.*)
  
6. Were there problems during the dating period? (*¿Hubo problemas durante el noviazgo?*)  
\_\_\_\_\_ Yes/Si      \_\_\_\_\_ No      If “yes”, please explain. (*Si respondió “sí”, por favor explique.*)

7. What did YOUR parents, family and friends think about the relationship? (*¿Qué opinaban sus padres, sus familiares y amigos sobre esta relación?*)
8. What did your FORMER SPOUSE’S parents, family and friends think about the relationship? (*¿Qué opinaban los padres, familiares y amigos de su ex-esposo/a sobre esta relación?*)
9. While dating, did you think there was anything odd, unusual or strange about your former spouse? Anything that bothered you? (*¿Durante el noviazgo, pensaba usted que había algo extraño o raro sobre su ex-esposo/a? ¿Había algo que le molestaba?*)
10. Who proposed marriage? Why? (*¿Quién propuso el matrimonio? Por qué?*)
- a. Who: (*Quién:*)
- b. Why: (*Por qué:*)
11. Was there an engagement period? How long was it? (*¿Hubo un tiempo de compromiso? ¿Cuánto tiempo duró este compromiso?*)
12. Were there problems during the engagement period? If **yes**, please explain. (*¿Hubo problemas durante el compromiso? Si respondió “sí”, por favor explique.*)

13. What did YOUR parents, family and friends think about the engagement?  
(¿Qué opinaban sus padres, familiares y amigos de este compromiso formal?)

14. What did your FORMER SPOUSE'S parents, family and friends think about the engagement?  
(¿Qué opinaban los padres de su **ex-esposo/a** de este compromiso formal?)

15. Were YOU reluctant or pressured to marry? Please explain.  
(¿**Usted** se sintió reacio o presionado para casarse? Por favor, explique.)

16. Was your FORMER SPOUSE reluctant or pressured to marry? Please explain.  
(¿Se sintió su **ex-esposo/a** reacio o presionado para casarse? Por favor, explique.)

17. Did you and your former spouse work together planning the wedding?  
(¿Planificaron juntos usted y su **ex-esposo/a** los preparativos de la boda?)  
\_\_\_\_\_ Yes/Si    \_\_\_\_\_ No    If "no", please explain. (Si respondió "no", por favor, explique.)

18. Were both families involved in the wedding preparations?  
(¿Los familiares de ambas partes participaron en los preparativos de la boda?)  
\_\_\_\_\_ Yes/Si    \_\_\_\_\_ No    If "no", please explain. (Si respondió "no", por favor, explique.)

19. Before the actual wedding, did you: *(Antes de la boda/matrimonio):*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No a. Both attend Pre-Cana? *(¿Asistieron al curso de Pre-Cana?)*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No b. Both attend an Engaged Encounter? *(¿Asistieron al curso Pre-Matrimonial?)*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No c. Both receive in-depth instructions from a Catholic priest or Deacon on the Sacrament of Matrimony?

*(¿Recibieron instrucciones completas sobre el Sacramento del Matrimonio de un sacerdote Católico o por un diácono Católico?)*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No d. For a non-Catholic wedding: did you both receive instructions from your minister on the seriousness and mutual responsibilities of marriage?

*(Para una boda que no era Católica: ¿Recibieron instrucciones completas sobre la gravedad y las responsabilidades mutuas de un Matrimonio por un ministro?)*

20. If you and your former spouse did NOT receive any pre-marriage preparation or instructions, please explain. *(Si usted y su ex-esposo/a no recibieron ningún curso Pre-Matrimonial o instrucciones, por favor, explique.)*

21. What did the priest, minister or civil magistrate who married you think about the marriage? *(¿Qué idea o concepto expresó sobre el matrimonio el sacerdote, ministro o magistrado civil que los casó?)*

**IV. WEDDING, RECEPTION, HONEYMOON: (BODA, RECEPCIÓN, LUNA DE MIEL):**

1. Was this the first marriage for you? (*¿Esta fue su primer matrimonio?*)

\_\_\_\_\_Yes /Si \_\_\_\_\_No If “No”, please explain. (*Si respondió “No”, por favor, explique.*)

Your former spouse? *Y para su ex-esposa/o ¿fue su primer matrimonio?*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No If “No”, please explain. (*Si respondió “No”, por favor, explique.*)

2. Explain your frame of mind on the day of the wedding, including at the church, or the wedding site. (*¿Cómo se sentían usted y su novio/a en el día de la boda, incluso en la iglesia o en el lugar de la boda? Por favor, explique.*)

a. Your frame of mind: (*¿Cómo se sentía usted?*)

b. Former spouse’s frame of mind: (*¿Cómo se sentía su ex-esposo/a?*)

3. What were your ages on the day of the wedding? (*¿Qué edades tenían usted y su ex-esposo/a en el día de la boda?*)

a. You: \_\_\_\_\_  
(*Usted*)

b. Your former spouse: \_\_\_\_\_  
(*Su ex-esposo/a*)

4. Were there any unusual events on the wedding day? (*¿Hubo incidentes raros en el día de la boda?*)

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No If "Yes", please explain. *Si respondió "Si", por favor, explique.*)

5. Where and how long was the honeymoon? (*¿Dónde pasaron la luna de miel y cuánto tiempo duró su luna de miel?*)

6. Was the honeymoon a pleasant experience? If 'No', please explain.  
(*¿La luna de miel fue una experiencia agradable?*) *Si "No", por favor, explique.*

\_\_\_\_\_Yes/Si \_\_\_\_\_No

7. If you were Catholic and married civilly, and then had the marriage convalidated in the Catholic Church, please explain your understanding of this second Church ceremony.

*(Si era Católica y se casó por lo civil, y luego éste matrimonio fue convalidado por la Iglesia Católica, por favor, explique su entendimiento sobre esta ceremonia segunda por la Iglesia.)*

a. Your understanding: (*Su entendimiento*)

b. Your former spouse's understanding: (*El entendimiento de su ex-esposo/a*)

## V. THE MARRIAGE:

1. How long did you **actually live together** as husband and wife? (weeks, months, or years)  
(¿Cuánto tiempo duró la convivencia matrimonial como esposos?) (semanas, meses o años)

2. When did problems first begin? (before, weeks, months, years?) (¿Cuándo comenzaron los problemas entre ustedes?) (¿Antes de la boda o semanas, meses, años después de la boda?)

3. Describe these problems. (Por favor, describa estos problemas.)

4. How did you and your former spouse respond to these problems? (¿Cómo respondieron ustedes a estos problemas?)

a. You: (Usted)

b. Your former spouse: (Su ex-esposo/a)

5. What influence did family / friends have on your marriage? (¿Qué influencia tuvieron sus familiares y sus amigos en su matrimonio?)

a. Your family / friends: (Sus amigos y familiares)

b. Former spouse' family / friends: (Los amigos y familiares de su ex-esposo/a)

6. Please comment on the effect these issues had on your marriage: *(Expresa la experiencia que tuvo durante su convivencia matrimonial en las siguientes áreas)*

- a. A breakdown in communication. *(Dejar de comunicarse)*
  
- b. The loss of shared goals and interests. *(Pérdida de metas e intereses mutuos)*
  
- c. Sexual incompatibility. *(Incompatibilidad sexual)*
  
- d. Sexual infidelity. *(Infidelidad sexual)*
  
- e. Conflicts about children. *(Conflictos acerca de los hijos)*
  
- f. Alcohol / drug abuse. *(Abuso de alcohol o drogas)*
  
- g. Religion / in-laws. *(Religión por lo general. Sus suegros por lo general.)*
  
- h. Jobs / careers / money. *(Trabajos/ carreras/ dinero)*
  
- i. Verbal / emotional abuse. *(Abuso verbal o emocional)*
  
- j. Violence / physical abuse. *(Abuso físico o violencia)*
  
- k. Sexual abuse. *(Abuso sexual)*

7. Do you think you and your former spouse ever grew together in a close /loving partnership? *(¿Piensa que ustedes se sentían más unidos y afectuosos durante su matrimonio?)*
- a. You: *(Usted)*
- b. Do you think your former spouse would agree? *(¿Piensa que su ex-esposo/a estaría de acuerdo con su respuesta?)*
8. Do you think you ever had a close and happy life together? *(¿Piensa que ustedes tuvieron juntos una vida feliz y unida?)*
- a. You: *(Usted)*
- b. Do you think your former spouse would agree? *(¿Piensa que su ex-esposo/a estaría de acuerdo con su respuesta?)*
9. How soon after the wedding day was there a pregnancy? *(before, weeks, months, years,)*  
*(¿Cuánto tiempo pasó después de su boda hasta su primer embarazo?)* *(¿Antes de la boda o semanas, meses, años después de la boda?)*
10. How did you react upon the discovery of this pregnancy? *(¿Cuál fue su reacción cuando se enteró de este embarazo?)*
- a. You: *(Usted)*
- b. Former spouse: *(Su ex-esposo/a)*
11. How many children were born to this marriage? \_\_\_\_\_ *(¿Cuántos hijos tuvieron en su matrimonio?)*
12. How did you treat your children? *(¿Cómo trataba a sus hijos?)*
- a. You: *(Usted)*
- b. Former spouse: *(Su ex-esposo/a)*

13. Did you make plans for your children's education and future? (*¿Planificaron la educación y el futuro de sus hijos?*)

14. Were there any separations during your marriage? How many? (*¿Hubo separaciones durante el matrimonio? ¿Cuántas?*)

15. What caused these marital separations? (*¿Cuáles fueron las razones para estas separaciones matrimoniales?*)

16. What caused the FINAL separation? (*¿Cuál fue la causa de la separación FINAL?*)

17. Between the final separation and divorce, were any attempts made to get back together? (*¿Entre la separación final y el divorcio, intentaron reunirse alguna vez?*)

18. If neither of you have remarried, do you see any hope of you and your former spouse getting back together? (*En caso de que ninguno de ustedes se haya vuelto a casar, ¿hay alguna posibilidad de reconciliación entre ustedes?*)

\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_ No If "yes", please explain. *Si respondió "Sí", por favor, explique.*

19. What were your attitudes toward professional counseling? (*¿Cuáles eran sus actitudes para recibir consejos profesionales?*)

a. You: (*Usted*)

b. Former spouse: (*Su ex-esposa/a*)

20. Did either of you seek any form of counseling? (from a priest, psychiatrist, counselor, or family doctor) Please explain. (*¿Buscaron ayuda de algún consejero? de un sacerdote, psiquiatra, consejero profesional, doctor de la familia?*)

You: \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ No Please explain. (*Por favor, explique.*)  
(*Usted*)

Former spouse: \_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ No Please explain. (*Por favor, explique.*)  
(*Su ex-espos/a*)

**VI. DIVORCE AND REMARRIAGE (DIVORCIO y CASARSE DE NUEVO))**

1. Who filed for divorce? (*¿Quién solicitó el divorcio?*)

2. Why? (*¿Por qué?*)

3. Has your former spouse remarried? (*¿Se ha vuelta a casar su ex-esposa/o?*)

\_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ No If "yes", how many times? \_\_\_\_\_  
(*Si respondió "Sí", cuántas veces?*)

4. Have YOU remarried and AGAIN divorced? (*¿Se ha vuelta a casar USTED y otra vez de divorció?*)

\_\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_\_ No If "yes", please give details below.  
(*Si respondió "Sí", por favor dé los detalles abajo.*)

Name of Spouse  
(*Nombre de esposa/o*)

Date of Marriage  
(*Fecha de matrimonio*)

Date of Divorce  
(*Fecha de divorcio*)

|       |       |       |
|-------|-------|-------|
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

5. Are you PRESENTLY married? \_\_\_\_\_ If NO, skip to question #6.  
(¿Está usted casada/o ahora?) (Si respondió "No", pase a la pregunta #6.)

a. What is the name of your present spouse? (¿Cuál es el nombre de su esposo/a actual?)

\_\_\_\_\_

b. Was your present spouse ever married before? (¿Estuvo casado/a su esposo/a actual antes de casarse con usted?)

\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_ No If "yes", how many times? \_\_\_\_\_ (Si respondió "Sí", ¿cuántas veces?)

c. Petitioner's PRESENT spouse: (Esposo/a ACTUAL del DEMANDANTE)

\_\_\_\_\_ has never been married before (nunca se ha casado anteriormente)

\_\_\_\_\_ widow / widower (viudo/a)

\_\_\_\_\_ companion marriage case(s) enclosed (se incluye el caso)

d. Present spouse's religion? \_\_\_\_\_ (Religión de su esposo/a actual)

e. Any children born from this present marriage? \_\_\_\_\_ (¿Hay hijos de este matrimonio actual?)

f. Describe your relationship with your present spouse. (Por favor, describa su relación con su esposo/a actual)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. If you INTEND to remarry, please answer the following: (Si tiene INTENCIONES de casarse de nuevo, responda a lo siguiente)

a. Name of your INTENDED spouse: \_\_\_\_\_

(Nombre de su futuro/a esposo/a)

b. His/her religion: \_\_\_\_\_

(La religión de él/ella)

c. Was your intended spouse ever married before? *(¿Se había casado su futuro/a esposo/a anteriormente?)*

\_\_\_\_ Yes/Si \_\_\_\_ No If "yes", how many times? \_\_\_\_\_ *(Si respondió, "sí", ¿cuántas veces?)*

d. Petitioner's **INTENDED** spouse: *(FUTURO/A esposo/a del DEMANDANTE)*

\_\_\_\_\_ has never been married before *(nunca se ha casado anteriormente)*

\_\_\_\_\_ widow / widower *(viudo/a)*

\_\_\_\_\_ companion marriage case(s) enclosed *(se incluye el caso)*

7. Why are you asking the tribunal for a declaration of nullity? *(¿Por qué está pidiendo usted una declaración de invalidez?)*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

I HAVE STATED THE TRUTH AND NOTHING BUT THE TRUTH, SO HELP ME GOD.

*(AFIRMO BAJO JURAMENTO QUE LO QUE HE ESCRITO EN ESTAS PAGINAS ES LA VERDAD.)*

III. Petitioner signature: \_\_\_\_\_

*(Firma del Demandante)*